



400 Encinal Street, Santa Cruz, CA 95060 • Tel (831) 466-5600 • Fax (831) 466-5607 • www.santacruzcoe.org

Date: June 5, 2020

To: Families of Santa Cruz County

Re: **Black Lives Matter Graduation, and Summer Services**

Dear Families of Santa Cruz County,

Santa Cruz County schools join our community in the effort to disrupt systemic racism and the excessive use of police force that disproportionately impacts communities of color. The devastating deaths of George Floyd, Breonna Taylor, Ahmaud Arbery, Tony McDade, and David McAtee at the hands of police officers in the last ninety days has again brought to light ongoing systemic inequality, oppression, and violence that Black Americans experience each day and the urgency in which it needs to be addressed. These tragic killings have also prompted us all to think deeply about how our identities and actions impact systems of racial discrimination.

It is essential that we continue to prioritize equity in our schools and communities by embracing courageous conversations about race so that we can collectively transform our schools and communities into places of love, safety, accountability, and equitable opportunity. We must come together as a community to deepen our commitment to our shared values of diversity, inclusivity, and justice. Santa Cruz County schools stand in solidarity with our African American community and all communities of color, and are committed to taking concrete steps to crystalize this commitment.

The ongoing pandemic and racial violence we are experiencing in our communities have been deeply painful and significantly affect our community's emotional and mental health. It is important that we show care for one another and seek out support resources for ourselves and others when we need them. Our colleagues at the Los Angeles County Office of Education have gathered a collection of resources to help students process the unsettling emotions that they may be experiencing now, enable the community to deepen their understanding of the manifestations of racism in the United States, and provide positive actions toward justice and reform. The resources are available at this address: <https://www.lacoe.edu/Curriculum-Instruction/Equity-Social-Justice-and-Engagement>. The Santa Cruz County Office of Education is currently partnering with school districts and with our local chapter of the National Association for the Advancement of Colored People (NAACP) to develop additional resources for our schools and our community.

Despite these deeply troubling events weighing on the minds of our students and educational community, Santa Cruz County schools worked hard to host exciting and memorable graduation

ceremonies over the last two weeks to honor the tremendous achievements of our graduates. A number of celebratory commencement activities approved as safe by local public health authorities took place including car parades, drive-up recognitions individualized for small family groups, virtual ceremonies, and pre-recorded video recognitions. We are so proud of our students for the resilience they have demonstrated to maintain their academic progress despite the transition to distance learning, massive upheavals in family life at home, extreme financial hardship, social isolation, and mental health challenges exacerbated by the COVID-19 crisis. We are also grateful to our dedicated school personnel and parents for helping to make these commencement ceremonies as special as possible for students during this challenging time.

Superintendents of all Santa Cruz County public schools are continuing to work together and within their own districts to plan for the reopening of schools and prepare for a range of possible restrictions schools identified by health authorities. The final plans for the reopening of schools will depend on the direction we receive from the California Department of Public Health, the California Department of Education, and our County Public Health Officer. Some schools will have services available to families through the summer such as virtual summer classes and continued meal programs. Each school will be in contact with families shortly about summer services they will be offering and details about plans to re-open in the fall as more information from public health authorities becomes available.

Additional Information

For the latest updates on the coronavirus pandemic, visit the Centers for Disease Control website at: <https://www.cdc.gov/COVID19>. In addition, you can also call 211 or text "coronavirus" to 211211. The Santa Cruz County Office of Education continues to update its web page and resources at www.sccoe.link/coronavirus.

Yours in equity and education,

Laurie Bruton, Superintendent, San Lorenzo Valley Unified School District
Lorie Chamberland, Superintendent, Live Oak School District
Eric Gross, Superintendent, Pacific Elementary School District
Mike Heffner, Superintendent, Bonny Doon Union Elementary School District
Tanya Krause, Superintendent, Scotts Valley Unified School District
Michelle McKinny, Superintendent, Happy Valley Elementary School District
Diane Morgenstern, Superintendent, Mountain Elementary School District
Kris Munro, Superintendent, Santa Cruz City Schools
Michelle Rodriguez, Superintendent, Pajaro Valley Unified School District
Faris Sabbah, County Superintendent of Schools
Scott Turnbull, Superintendent, Soquel Union Elementary School District



400 Encinal Street, Santa Cruz, CA 95060 • Tel (831) 466-5600 • Fax (831) 466-5607 • www.santacruzcoe.org

Fecha: 5 de junio de 2020

Para: familias del condado de Santa Cruz

Re: Las Vidas Negras Importan, Graduación y Servicios de verano

Estimadas familias del condado de Santa Cruz:

Las escuelas del condado de Santa Cruz se unen a nuestra comunidad en un esfuerzo por interrumpir el racismo sistémico y el uso excesivo de la fuerza policial que impacta desproporcionadamente a las comunidades de color. Las muertes devastadoras de George Floyd, Breonna Taylor, Ahmaud Arbery, Tony McDade y David McAtee a manos de oficiales de policía en los últimos noventa días han vuelto a sacar a la luz la desigualdad sistémica, la opresión y la violencia que experimentan los afroamericanos cada día y la urgencia en la que debe abordarse. Estos trágicos asesinatos también nos han llevado a todos a pensar profundamente sobre cómo nuestras identidades y acciones impactan los sistemas de discriminación racial.

Es esencial que sigamos dando prioridad a la equidad en nuestras escuelas y comunidades al entablar conversaciones valientes sobre la raza para que podamos transformar colectivamente nuestras escuelas y comunidades en lugares de amor, seguridad, responsabilidad y oportunidades equitativas. Debemos unirnos como comunidad para profundizar nuestro compromiso con nuestros valores compartidos de diversidad, inclusión y justicia. Las escuelas del condado de Santa Cruz se solidarizan con nuestra comunidad afroamericana y todas las comunidades de color, y se comprometen a tomar medidas concretas para cristalizar este compromiso.

La continua pandemia y violencia racial que estamos experimentando en nuestras comunidades ha sido profundamente dolorosa y ha afectado significativamente la salud mental y emocional de nuestra comunidad. Es importante que nos cuidemos unos a otros y busquemos recursos de apoyo para nosotros y para los demás cuando los necesitemos. Nuestros colegas de la Oficina de Educación del Condado de Los Ángeles han reunido una colección de recursos para ayudar a los estudiantes a procesar las inquietantes emociones que pueden estar experimentando ahora, permitir a la comunidad profundizar su comprensión de las manifestaciones de racismo en los Estados Unidos y proporcionar comentarios positivos, acciones hacia la justicia y la reforma. Los recursos están disponibles en esta dirección: <https://www.lacoe.edu/Curriculum-Instruction/Equity-Social-Justice-and-Engagement>. La Oficina de Educación del Condado de Santa Cruz se está asociando actualmente con los distritos escolares y con nuestro capítulo local de la Asociación Nacional para el Avance de las Personas de Color (NAACP) para desarrollar recursos adicionales para nuestras escuelas y nuestra comunidad.

A pesar de estos eventos profundamente preocupantes que pesan en las mentes de nuestros estudiantes y la comunidad educativa, las escuelas del condado de Santa Cruz trabajaron arduamente

para organizar ceremonias de graduación emocionantes y memorables en las últimas dos semanas para honrar los enormes logros de nuestros graduados. Se llevaron a cabo una serie de actividades de celebración aprobadas como seguras por las autoridades locales de salud pública, incluidos desfiles de automóviles, reconocimientos de conducción individualizados para pequeños grupos familiares, ceremonias virtuales y reconocimientos de video pregrabados. Estamos muy orgullosos de nuestros estudiantes por la resistencia que han demostrado para mantener su progreso académico a pesar de la transición al aprendizaje a distancia, trastornos masivos en la vida familiar en el hogar, dificultades financieras extremas, aislamiento social y desafíos de salud mental exacerbados por el COVID-19 crisis. También estamos agradecidos a nuestro dedicado personal escolar y a los padres por ayudarnos a hacer que estas ceremonias de graduación sean lo más especiales posible para los estudiantes durante este momento difícil.

Los superintendentes de todas las escuelas públicas del condado de Santa Cruz continúan trabajando juntos y dentro de sus propios distritos para planificar la reapertura de las escuelas y prepararse para una gama de posibles restricciones a las escuelas identificadas por las autoridades de salud. Los planes finales para la reapertura de las escuelas dependerán de la dirección que recibamos del Departamento de Salud Pública de California, el Departamento de Educación de California y nuestro Oficial de Salud Pública del Condado. Algunas escuelas tendrán servicios disponibles para las familias durante el verano, como clases virtuales de verano y programas continuos de comidas. Cada escuela se pondrá en contacto con las familias en breve sobre los servicios de verano que ofrecerán y los detalles sobre los planes para volver a abrir en el otoño a medida que haya más información disponible de las autoridades de salud pública.

Información Adicional

Para obtener las últimas actualizaciones sobre la pandemia de coronavirus, visite el sitio web de los Centros para el Control de Enfermedades en: <https://www.cdc.gov/COVID19>. Además, también puede llamar al 211 o enviar un mensaje de texto "coronavirus" al 211211. La Oficina de Educación del Condado de Santa Cruz continúa actualizando su página web y recursos en www.scoe.link/coronavirus.

Con ustedes en equidad y educación,

Laurie Bruton, Superintendente, Distrito Escolar Unificado del Valle de San Lorenzo
Lorie Chamberland, Superintendente, Distrito Escolar Live Oak
Eric Gross, Superintendente, Distrito Escolar del Pacífico
Mike Heffner, Superintendente, Distrito Escolar Bonny Doon Union
Tanya Krause, Superintendente, Distrito Escolar Unificado de Scotts Valley
Michelle McKinny, Superintendente, Distrito Escolar Happy Valley
Diane Morgenstern, Superintendente, Distrito Escolar Mountain
Kris Munro, Superintendente, Escuelas de la Ciudad de Santa Cruz
Michelle Rodríguez, Superintendente, Distrito Escolar Unificado del Valle de Pájaro
Faris Sabbah, Superintendente de Escuelas del Condado
Scott Turnbull, Superintendente, Distrito Escolar de Soquel Union